

Brigard & Ca tro
Abogados

Cra. 7 71-21, Torre B, Piso 4
Bogotá – Colombia

Tel. (57-1) 7442200
Fax (57-1) 7422200

AS: 101.650

296

Rad: 06-075897- -00002-0000
Fec: 2006-10-27 17:12:08 Dep. 2020 NUECREACIONES
Tra. 11 PATENTEYII
Eve: 378 FASENACIONAL
1st 444 RESPIRISTARFCNIF Folia: 13

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

RESPUESTA A OFICIO 10489 DEL 15 SEPTIEMBRE 2006

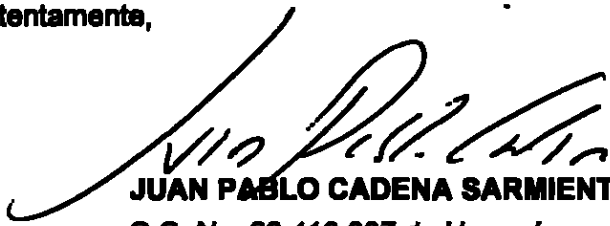
REF: Expediente No. 06 075 897 - Solicitud de Patente Entrada en Fase Nacional
Corresp. a la Solicitud Internacional PCT/SE2005/000124
a favor de **ASTRAZENECA AB**

Titulada: **NOVEDOSOS COMPUESTOS DE PIRIDIN-2-ONA ÚTILES COMO INHIBIDORES DE TROMBINA**

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 57492, obrando como apoderado de **ASTRAZENECA AB**, según lo acredita el documento de poder presentado en esa División, para dar cumplimiento al requerimiento notificado por fijación en lista el 15 de septiembre de 2006, de acuerdo con los Artículos 38 y 39 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, Artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular Única de la SIC, me permito Allegar:

1. Documento (3) donde consta la cesión del derecho a la Patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente apostillado, junto con su correspondiente traducción al castellano.
2. Extracto para publicación y Tarjeta de Archivo Temático.

De la señora jefe atentamente,


JUAN PABLO CADENA SARMIENTO
C.C. No. 80.410.337 de Usaquén
Cra 7 No. 71-21, Torre B, Piso 4

Bogotá, 26 de octubre de 2006
CHP/MEV/aac

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



Industria y Comercio

SUPERINTENDENCIA

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

TARJETA ARCHIVO TEMÁTICO

PATENTE DE INVENCION ☒ PCT ☒ MODELO DE UTILIDAD ☐ DISEÑO INDUSTRIAL ☐

(21) N° de solicitud: 06 075 897

(22) Fecha de solicitud: 02-08-2006

(51) Clasificación Internacional:

(71) Solicitante(s) ASTRAZENECA AB

(72) Inventor(es) Malken Bayraktarian, Kristina Berggren, Öjvind Davidsson, Ola Fjellström, David Gustafsson, Stephen Hanessian, Tord Inghardt, Ingemar Nilsson, Mats Négård, Daniel Simard, Eric Thermen

(74) Agente: JUAN PABLO CADENA SARMIENTO

(30) Prioridad

(31)

No. Prioridad

(32)

Fecha

(33)

País

0400254-9

06-02-2004

SE

0401858-0

24-08-2004

SE

(85) Fecha inicio fase nacional: 06-09-2006

(86) Datos relativos a la presentación de la solc. PCT

Fecha de presentación de la solicitud: 02-02-2005

No. De solicitud PCT/SE2005/000124

(87) Publicación internacional:

Fecha: 18-08-2005

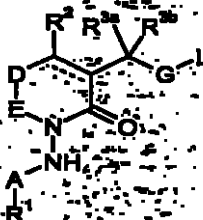
No. Publicación : WO/2005/075424 A1

FIGURA CARACTERISTICA

6 x 8 cm

(54) Título: NOVEDOSOS COMPUESTOS DE PIRIDIN-2-ONA ÚTILES COMO INHIBIDORES DE TROMBINA

(57) Relvindicación(es) 1. Un compuesto de fórmula I.



CONTINUA AL RESPALDO

en donde

la línea discontinua está ausente o representa un enlace

A representa $C(O)$ $S(O)_2$ $C(O)O$ (en cuyo último grupo la fracción O se une a R^1) $C(O)NH$ $S(O)_2NH$ (en cuyos últimos dos grupos la fracción NH se une a R^1) o C_{1-8} alquileo

R^1 representa

(a) C_{1-10} alquilo C_{2-10} alquenilo C_{2-10} alquinilo (los cuales últimos tres grupos se sustituyen opcionalmente por uno o más sustituyentes seleccionados de halo CN C_{3-10} cicloalquilo (sustituido opcionalmente por uno o más sustituyentes seleccionados de halo OH $=O$ C_{1-8} alquilo C_{1-8} alcoxi y anilo) OR^A $S(O)_nR^B$ $S(O)_2N(R^C)(R^D)$ $N(R^C)S(O)_2R^E$ $N(R^C)(R^D)B^1$ $C(O)B^2R^F$ anilo y Het^1)

(b) C_{3-10} cicloalquilo o C_{4-10} cicloalquenilo los cuales últimos dos grupos se sustituyen opcionalmente por uno o más sustituyentes seleccionados de halo $=O$ CN C_{1-10} alquilo C_{3-10} cicloalquilo (sustituido opcionalmente por uno o más sustituyentes seleccionados de halo OH $=O$ C_{1-8} alquilo C_{1-8} alcoxi y anilo) OR^A $S(O)_nR^B$ $S(O)_2N(R^C)(R^D)$ $N(R^C)S(O)_2R^E$ $N(R^C)(R^D)B^2$ $C(O)B^1R^F$ anilo y Het^2

(c) anilo o

(d) Het^3

R^A a R^F representan independientemente en cada ocurrencia

(a) H

(b) C_{1-10} alquilo C_{2-10} alquenilo C_{2-10} alquinilo (los cuales últimos tres grupos se sustituyen opcionalmente por uno o más sustituyentes seleccionados de halo OH C_{1-8} alcoxi anilo y Het^4)

(c) C_{3-10} cicloalquilo C_{4-10} cicloalquenilo (los cuales últimos dos grupos se sustituyen opcionalmente por uno o más sustituyentes seleccionados de halo OH $=O$ C_{1-8} alquilo C_{1-8} alcoxi anilo y Het^5)

(d) anilo o

(e) Het^6

siempre que R^A no represente H cuando n es 1 ó 2

el grupo D-E

(a) cuando la línea discontinua representa un enlace representa $-C(R^{5a})=C(R^{5b})-$ o

(b) cuando la línea discontinua está ausente representa $-C(R^{5a})(R^{5b})-C(R^{7a})(R^{7b})-$ R^{5a} y R^{5b} representan independientemente H halo OH C_{1-4} alquilo $(CH_2)_{2-4}O(C_{1-3}$ alquilo) (los cuales últimos dos grupos se sustituyen de manera opcional por un grupo OH o uno o más átomos F)

R^{5a} R^{5b} R^{7a} y R^{7b} representan independientemente H F o metilo

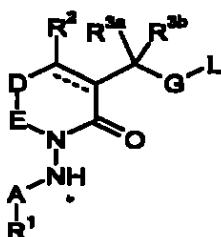
o R^{5a} y R^{5b} juntos representan 2-4 n-alquileo

o uno de R^{5a} y R^{5b} junto con uno de R^{7a} representa C_{1-4} n-alquileo

(21) N° de solicitud: 06 075.897					(51) Int Cl:
22) Fecha de solicitud: 02-08-2008					(71) Solicitante(s) ASTRAZENECA AB
(30) Prioridad	(31) No. Prioridad	(32) Fecha	(33) País	(72) Inventor(es) Malken Bayrakdarian, Kristina Berggren, Örvind Davidsson, Ola Fjellström, David Gustafsson, Stephen Haneselan, Tord Inghardt, Ingemar Nilsson, Mats Någård, Daniel Simard, Eric Thernlen	
	0400254-8	08-02-2004	SE		
	0401658-0	24-06-2004	SE		
					(74) Agente: JUAN PABLO CADENA SARMIENTO
(85)	Fecha inicio fase nacional: 06-09-2008				(87) Publicación internacional Fecha: 18-08-2005 N° publicación: WO/2005/075424 A1
(86)	Datos relativos a la presentación de la solicitud PCT				
	Fecha de presentación de la solicitud: 02-02-2005				
	No. de solicitud PCT/SE2005/000124				
(54) Título: NOVEDOSOS COMPUESTOS DE PIRIDIN-2-ONA ÚTILES COMO INHIBIDORES DE TROMBINA					

Reivindicación(es)

1. Un compuesto de fórmula I



en donde
la línea discontinua está ausente o representa un enlace;

A representa C(O), S(O)₂, C(O)O (en cuyo último grupo la fracción O se une a R¹), C(O)NH, S(O)₂NH (en cuyos últimos dos grupos la fracción NH se une a R¹) o C₁-₄ alquileo;

R¹ representa

- C₁-₁₀ alquilo, C₂-₁₀ alquenilo, C₂-₁₀ alquinilo (los cuales últimos tres grupos se sustituyen opcionalmente por uno o más sustituyentes seleccionados de halo, CN, C₃-₁₀ cicloalquilo (sustituido opcionalmente por uno o más sustituyentes seleccionados de halo, OH, =O, C₁-₄ alquilo, C₁-₄ alcoyl y arilo), OR⁴, S(O)ₙR⁴, S(O)₂N(R⁴)(R⁴), N(R⁴)S(O)₂R⁴, N(R⁴)(R⁴), B¹-C(O)-B²-R⁴, arilo y Het¹),
- C₃-₁₀ cicloalquilo o C₄-₁₀ cicloalquenilo, los cuales últimos dos grupos se sustituyen opcionalmente por uno o más sustituyentes seleccionados de halo, =O, CN, C₁-₁₀ alquilo, C₃-₁₀ cicloalquilo (sustituido opcionalmente por uno o más sustituyentes seleccionados de halo, OH, =O, C₁-₄ alquilo, C₁-₄ alcoyl y arilo), OR⁴, S(O)ₙR⁴, S(O)₂N(R⁴)(R⁴), N(R⁴)S(O)₂R⁴, N(R⁴)(R⁴), B¹-C(O)-B²-R⁴, arilo y Het²,
- arilo, o
- Het³;

R⁴ a R⁴ representan independientemente, en cada ocurrencia,

- H,
- C₁-₁₀ alquilo, C₂-₁₀ alquenilo, C₂-₁₀ alquinilo (los cuales últimos tres grupos se sustituyen opcionalmente por uno o más sustituyentes seleccionados de halo, OH, C₁-₄ alcoyl, arilo y Het⁴),
- C₃-₁₀ cicloalquilo, C₄-₁₀ cicloalquenilo (los cuales últimos dos grupos se sustituyen opcionalmente por uno o más sustituyentes seleccionados de halo, OH, =O, C₁-₄ alquilo, C₁-₄ alcoyl, arilo y Het⁵),
- arilo o
- Het⁶,

siempre que R⁴ no represente H cuando n es 1 ó 2;

el grupo -D-E-

- cuando la línea discontinua representa un enlace, representa -C(R⁵)=C(R⁵)-, o
 - cuando la línea discontinua está ausente, representa -C(R⁵)(R⁵)-C(R⁵)(R⁵)-; R⁵ y R⁵ representan independientemente H, halo, OH, C₁-₄ alquilo, (CH₂)₀-₄O(C₁-₃ alquilo) (los cuales últimos dos grupos se sustituyen de manera opcional por un grupo OH o uno o más átomos F);
- R⁵, R⁵, R⁵ y R⁵ representan independientemente H, F o metilo;
o R⁵ y R⁵ juntos representan 2-4 n-alquileo;
o uno de R⁵ y R⁵, junto con uno de R⁵ representa C₁-₄ n-alquileo; ...

MONTREAL



299

**CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA
MONTREAL, CANADA**

AUTENTICACION No. 626

El suscrito Cónsul General de Colombia

CERTIFICA:

Que MICHEL POULIN quien firma y otorga autenticidad al presente documento, ejercía legalmente en la fecha allí expresada el cargo de SECRETARIO DE LA CAMARA DE NOTARIOS DE QUEBEC LA PROVINCIA DE QUEBEC - CANADA, jurisdicción de este Consulado General, y que la firma y sello que en el documento aparecen como suyos, son los que usa y acostumbra en sus actos oficiales.

El Cónsul no asume ninguna responsabilidad por el contenido del documento.

Montreal, 28 de Junio de 2008

**Derechos Pagados: US\$24.00
Fondo Rotatorio: US\$15.00
Impuesto de Timbre : US\$9.00**


**HATEM EDUARDO DASUKY QUICENO
Cónsul General de Colombia
Montreal, Canadá**



ALVSI



X 300

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC



I, the undersigned, Michel Poulin, Secretary of the *Chambre des notaires du Québec*, a professional order duly constituted in virtue of the *Notarial Act* and the *Professional Code*, having its Head Office at Montreal, do hereby certify under my oath of office:

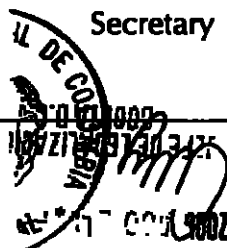
THAT Mtre Marie Le Francois, Notary at Montreal, is a member of the *Ordre des notaires du Québec* since the 19th day of June 1975, date of her entry on the Roll of the Order ;

That since that date, Mtre Marie Le Francois has always been entered on the Roll of the *Chambre des notaires du Québec* ;

THAT her signature affixed to the attached document corresponds to that filed in my office in accordance with the *Notarial Act*.

IN WITNESS WHEREOF, I have signed the present certificate at Montreal, on this Wednesday, June 28, 2006.

Michel Poulin, Notary
Secretary



480700
Hatem Basyky

Membre de l'Union internationale des notaires du monde latin

79351
MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

U



ASSIGNMENT

The undersigned,

Malken BAYRAKDARIAN, Kristina BERGGREN,
Öjvind DAVIDSSON, Ola FJELLSTRÖM, David
GUSTAFSSON, Stephen HANESSIAN, Tord
INGHARDT, Ingemar NILSSON, Mats NÄGÅRD,
Daniel SIMARD, Eric THERRIEN

domiciled in

Please turn over!

hereby state under oath to be the sole and true inventor
of

NEW PYRIDIN-2-ONE COMPOUNDS USEFUL AS INHIBITORS OF THROMBIN

We state as well that we assign, without reservations or
limitation, in favor of

AstraZeneca AB

a corporation organized and existing under the laws of
Sweden

domiciled in

SE-151 85 Södertälje, Sweden

all rights inherent to said invention, and that the above
mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its
name, for the corresponding patent in the Republic of
Colombia.

Please turn over!

TRASPASO

abajo firmado

domiciliado en

decla bajo juramento ser único y verdadero inventor
de.

Declaro asimismo que cedo y
transfiero sin reserva ni limitación, a favor de la
sociedad

organizada y existente de conformidad con la leyes de

domiciliada en

Todos los derechos inherentes a dicha invención y que la
citada sociedad queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la República de
Colombia.

I, Marie Le François, NOTARY IN MONTREAL, QUEBEC, CANADA, ACKNOWLEDGE
TO HAVE RECEIVED THE SIGNATURE OF MALKEN BAYRAKDARIAN
IN MONTREAL, QUEBEC, CANADA, THIS NINETEENTH DAY OF JUNE,
TWO THOUSAND SIX; I CERTIFY THEIR IDENTITY AND THEIR LEGAL
CAPACITY TO SIGN THIS DOCUMENT.

Marie Le François, Notary.

101215 CO

301

Place, date and signatures of inventors:


.....
Malken BAYRAKDARIAN
Address: AstraZeneca R&D Montreal, 7171 Frederick-Banting,
St. Laurent, Montreal, Québec H4S 1Z9, Canada

 Jun 17th 2006
.....
Place and date

.....
Kristina BERGGREN
Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

.....
Place and date

.....
Öjvind DAVIDSSON
Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

.....
Place and date

.....
Ola FJELLSTRÖM
Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

.....
Place and date

.....
David GUSTAFSSON
Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

.....
Place and date

.....
Stephen HANESSION
Address: University of Montreal, Dep of Chemistry, C.P. 6128,
Succursale Centre-Ville, Montreal, Québec H3C 1J7, Canada

.....
Place and date

.....
Tord INGHARDT
Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

.....
Place and date

.....
Ingemar NILSSON
Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

.....
Place and date

.....
Mats NÅGÅRD
Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

.....
Place and date

.....
Daniel SIMARD
Address: University of Montreal, Dep of Chemistry, C.P. 6128,
Succursale Centre-Ville, Montreal, Québec H3C 1J7, Canada

.....
Place and date

.....
Eric THERRIEN
Address: 969 Marc-Aurèle Fortin, Laval, Québec H7L 6H9, Canada

.....
Place and date

TRADUCCION AL ESPAÑOL del Documento de Cesión a ~~Astra~~Zeneca AB
firmado por los cedentes y el cesionario.

CANADÁ

PROVINCIA DE QUEBEC

Yo, el suscrito, Michael Poulin, Secretario de la *Cámara de notarios de Québec*, una orden profesional debidamente constituida en virtud del *Acta Notarial* y el *Código Profesional*, que tiene su Oficina Principal en Montreal, por la presente certifico bajo el juramento de mi oficio:

QUE la Lic. Marie Le Francois, Notario de Montreal, es un miembro de la *Orden de notarios de Québec* desde el 19 de junio de 1975, fecha de su ingreso a la Lista de la Orden;

Que desde esa fecha, la Lic. Marie LeFrancois siempre ha sido ingresada en al Lista de la Cámara de notarios de Québec;

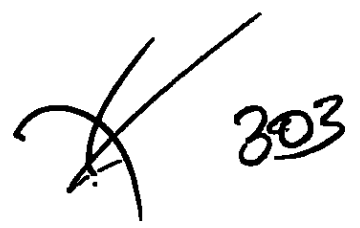
QUE su firma puesta al documento anexo corresponde a la que se ha presentado en mi oficina de acuerdo con el *Acta Notarial*.

EN TESTIMONIO DEL CUAL, he firmado el presente certificado en Montreal, este miércoles, 28 de junio de 2006.

(Firma)

Michel Poulin, Notario

Secretario



En el documento de cesión hay un escrito que dice:

Yo, Marie LeFrançois, notario en Montreal, Québec, Canadá, reconozco haber recibido la firma de Maleen BAYRAKDARIAN en Montreal, Québec, Canadá, este decimonoveno día de junio de dos mil seis; yo certifico su identidad y la capacidad legal para firmar este documento.

(Firma)

APOSTILLE**(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)****1. Pais: Suecia****El presente documento oficial****2. ha sido firmado por Anne-Marie Bonde****3. en su calidad de Notario Público****4. y lleva el timbre/sello de Notario Público
en Estocolmo****Lo cual se certifica****5. en Estocolmo****6. el 6.7.2006****7. por Björn Sandin****Notario Público****8. No 2615****9. Timbre/Sello:****10. Firma:**

✓ 305

TRADUCCION DEL SELLO QUE SE ENCUENTRA EN LA APOSTILLA DEL DOCUMENTO DE CESIÓN DE DERECHOS SOBRE LA INVENCION, OTORGADO POR LOS INVENTORES: Kristina BERGGREN, Öjvind DAVIDSSON, Ola FJELLSTRÖM, David GUSTAFSSON, Stephen HANESSIAN, Tord INGHARDT, Ingemar NILSSON, Mats NÅGÅRD, Daniel SIMARD, Eric THERRIEN, A LA SOCIEDAD ASTRAZENECA AB, DOMICILIADA EN S-151 85 SÖDERTÄLJE, SUECIA, DEL SUECO AL CASTELLANO.

BJÖRN SANDIN

NOTARIO PÚBLICO DE ESTOCOLMO

ASSIGNMENT

TRASPASO

The undersigned,

abajo firmado

Malken BAYRAKDARIAN, Kristina BERGGREN,
 Öjvind DAVIDSSON, Ola FJELLSTRÖM, David
 GUSTAFSSON, Stephen HANESSIAN, Tord
 INGHARDT, Ingemar NILSSON, Mats NÅGÅRD,
 Daniel SIMARD, Eric THERRIEN.

domiciled in

domiciliado en

Please turn over!

hereby state under oath to be the sole and true inventor
 of

decla bajo juramento ser único y verdadero inventor
 de.

NEW PYRIDIN-2-ONE COMPOUNDS USEFUL AS INHIBITORS OF THROMBIN

We state as well that we assign, without reservations or
 limitation, in favor of

Declar asimismo que ced y
 transf sin reserva ni limitación, a favor de la
 sociedad

AstraZeneca AB

a corporation organized and existing under the laws of
 Sweden

organizada y existente de conformidad con la leyes de

domiciled in

domiciliada en

SE-151 85 Södertälje, Sweden

all rights inherent to said invention, and that the above
 mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its
 name, for the corresponding patent in the Republic of
 Colombia.

Todos los derechos inherentes a dicha invención y que la
 citada sociedad queda facultada para solicitar en su
 nombre la patente correspondiente en la República de
 Colombia.

Please turn over!

Yo, la suscrita, Anne-Marie Bonde, Notario Publico en Estocolmo, Suecia, certifica que
 KRISTINA BERGGREN, ÖJVIND DAVIDSSON, OLA FJELLSTRÖM,
 DAVID GUSTAFSSON, TORD INGHARDT INGEMAR NILSSON y MATS NÅGÅRD
 han otorgado y firmado el documento que antecede.

Derechos 500:-

Estocolmo, 2006-07-06

Coronas

De oficio:




Place, date and signatures of inventors:

.....
Malken BAYRAKDARIAN

Address: AstraZeneca R&D Montreal, 7171 Frederick-Banting,
St. Laurent, Montreal, Québec H4S 1Z9, Canada

.....
Kristina BERGGREN

Kristina BERGGREN

Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

.....
Öjvind DAVIDSSON

Öjvind DAVIDSSON

Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

.....
Ola FJELLSTRÖM

Ola FJELLSTRÖM

Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

.....
David GUSTAFSSON

David GUSTAFSSON

Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

.....
Stephen HANESSION

Address: University of Montreal, Dep of Chemistry, C.P. 6128,
Succursale Centre-Ville, Montreal, Québec H3C 1J7, Canada

.....
Tord INGARDT

Tord INGARDT

Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

.....
Ingemar NILSSON

Ingemar NILSSON

Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

.....
Mats NAGÅRD

Mats NAGÅRD

Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

.....
Daniel SIMARD

Address: University of Montreal, Dep of Chemistry, C.P. 6128,
Succursale Centre-Ville, Montreal, Québec H3C 1J7, Canada

.....
Eric THERRIEN

Address: 969 Marc-Aurele Fortin, Laval, Québec H7L 6H9, Canada

.....
Place and date

.....
Möln dal 20/06/2006

Place and date

.....
Möln dal 23/07/2006

Place and date

.....
Möln dal 20/06/2006

Place and date

.....
Möln dal 21/06/2006

Place and date

.....
Place and date

.....
Möln dal 22/06/2006

Place and date

.....
Möln dal 30/06/2006

Place and date

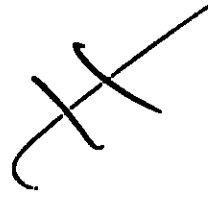
.....
Möln dal 21/06/2006

Place and date

.....
Place and date

.....
Place and date





307

TRADUCCION DEL SELLO QUE SE ENCUENTRA EN LA APOSTILLA DEL DOCUMENTO DE CESIÓN DE DERECHOS SOBRE LA INVENCION, OTORGADO POR LOS INVENTORES: Kristina BERGGREN, Öjvind DAVIDSSON, Ola FJELLSTRÖM, David GUSTAFSSON, Stephen HANESSIAN, Tord INGHARDT, Ingemar NILSSON, Mats NÅGÅRD, Daniel SIMARD, Eric THERRIEN, A LA SOCIEDAD ASTRAZENECA AB, DOMICILIADA EN S-151 85 SÖDERTÄLJE, SUECIA, DEL SUECO AL CASTELLANO.

ANNE MARIE BONDE

NOTARIO PÚBLICO DE ESTOCOLMO

AS:101670
101215 CO
(3/3)

[Handwritten signature]
308

ASSIGNMENT

The undersigned,

Malken BAYRAKDARIAN, Kristina BERGGREN,
Öjvind DAVIDSSON, Ola FJELLSTRÖM, David
GUSTAFSSON, Stephen HANESSIAN, Tord
INGHARDT, Ingemar NILSSON, Mats NÄGÅRD,
Daniel SIMARD, Eric THERRIEN

domiciled in

Please turn over!

hereby state under oath to be the sole and true inventor
of

NEW PYRIDIN-2-ONE COMPOUNDS USEFUL AS INHIBITORS OF THROMBIN

We state as well that we assign, without reservations or
limitation, in favor of

AstraZeneca AB

a corporation organized and existing under the laws of
Sweden

domiciled in

SE-151 85 Södertälje, Sweden .

all rights inherent to said invention, and that the above
mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its
name, for the corresponding patent in the Republic of
Colombia.

Please turn over!

TRASPASO

abajo firmado

domiciliado en

decla bajo juramento ser único y verdadero inventor
de.

Declar asimismo que ced y
transf sin reserva ni limitación, a favor de la
sociedad

organizada y existente de conformidad con la leyes de

domiciliada en

Todos los derechos inherentes a dicha invención y que la
citada sociedad queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la República de
Colombia.

Place, date and signatures of inventors:

.....

Malken BAYRAKDARIAN
Address: AstraZeneca R&D Montreal, 7100 Frederick-Belling,
St. Laurent, Montreal, Québec H3S 2Z9 Canada

No.125

Address: AstraZeneca R&D Montreal, 7145 Avenue Lacombe - Bldg.
St. Laurent, Montreal, Québec H3S 1Z9, Canada

Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

Address: University of Montreal, Dep of Chemistry, C.P. 6128,
Succursale Centre-Ville, Montreal, Québec H3C 1J7, Canada

Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

Address: AstraZeneca R&D Mölndal, SE-431 83 Mölndal, Sweden

Address: University of Montreal, Dep of Chemistry, C.P. 6128,
Succursale Centre-Ville, Montreal, Québec H3C 1J7, Canada

Address: 969 Marc-Aurèle Fortin, Laval, Québec H7L 6H9, Canada

1, MARIE LE FRANÇOIS, NOTARY IN MONTREAL, QUEBEC, CANADA, ACKNOWLEDGE TO HAVE RECEIVED THE SIGNATURE OF STEPHEN HANESSIAN, DANIEL SIMARD & ERIC THERRIEN IN MONTREAL, QUEBEC, CANADA, THIS TWELVETH DAY OF JULY TWO THOUSAND SIX, I CERTIFY THEIR IDENTITY AND THEIR LEGAL CAPACITY TO SIGN THIS DOCUMENT.

THIS DOCUMENT -
The main 3 ranchos, miles

No.125 Ottawa, Canada, a 25deJULIO de 2006

Visto en este Consulado para autenticar la firma
Place and date "

MARIO RIVERA SUAREZ
quien en la fecha ejerce las funciones de
OFICIAL DE AUTENTICACIONES DEL M.R.E.

US \$ 24.00 CANADA \$ 24.00 Colombia \$ 24.00

~~Place and date~~

Place and date

Place and date

Montréal July 12, 2006

Place and date

Place an order

Place and date

Place and date

Place and date

Montreal 12 July 2006

Place and date

 309
: **TRADUCCION AL ESPAÑOL del Documento de Cesión a AstraZeneca AB**
.
firmado por los cedentes y el cesionario.

En la cara posterior del documento de cesión hay un sello que dice:

Certificado en el Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio Internacional para la legalización de la firma de:

(Firma)

 **En la cara posterior del documento de cesión hay un escrito que dice:**

Yo, Marie LeFrançois, notario en Montreal, Québec, Canadá, reconozco haber recibido la firma de Stephen HANESSIAN; Daniel SIMARD y Eric THERRIEN en Montreal, Québec, Canadá, este doceavo día de julio de dos mil seis; yo certifico su identidad y la capacidad legal para firmar este documento.

(Firma)

